TARIFA REDUCIDA Concesión No. 348

=



APARECE LOS SABAD POR SU IMPRENTA TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

Necesidad de contar con pistas aéreas en todas las localidades del Territorio

El Director General de seronauti ca Civil, Comodoro Luis Ernesto Brizuela, ha dirigido a la Goberna ción una nota solicitándo e su cola boración para activida des aeronáuti

Dice la nota de referencia:

'En cumplimiento de directivas de la Secretaria de Aeronáutica, esta Dirección Genera en estrecha colaboración con la Secretaria de Salud Pública ha procedido a hacer un es tudio prolijo de las necesidades actuales y venideras para la implan tación por primera vez en el país de un servicio ordenado de Ambulan cia Aérea.

A tal fin se establecerán a breve plazo siete Estaciones Sanitarias Aéreas, las que contarán con aviones de corto y gran radio de acción, que permitira la evacuación inmedia ta de heridos o enfermos al Centro Médico que su estado requiera.

Además contarán estas estaciones con personal técnico para la atención del material aéreo, estaciones de radio, servicio meteorológico, etc. como así también, el personal encar gado del cuidado del enfermo duran te la evacuación.

Como podrá apreciar el Señor Go bernador, este servicio estará desti nado exclusivamente a beneficiar, en aspecto tan fundamental a todos los habitantes de la Nación, cualquiera sea el lugar de residencia, condición social o posibilidad económica.

Asimismo en el próximo mes, la Secretaria de Aeronáutica, por inter medio de esta Dirección General, intervendrá con aviones conveniente mente equipados, en la enérgica campaña contra el acridio, iniciada por el Ministerio de Agricultura.

Igualmente no se ha de tardar de masiado, en dar forma el servicio policial Aéreo, que junto al servicio de Taxi Aéreo abre posibilidades infinitas al adelanto y progreso de la Nación.

Pero estos servicios no podrán llenar su finalidad, como no escapará a elevado criterio del Señor Gobernar dor, si no se cuenta en cada lugarseria lo ideal - de una pista prepara da, que permita la entrada y salida de las ambhancias en misi n de soco rrer enfermos, o de otros al servicio

de la pobleción y sus intereses, En este sentido me permito intere sar a S. E. a fin de que por dona ción, préstamo o arriendo cuente cada uno de los pueblos o ciudades del territorio de su mando, con las pistas a que me refiero.

Debo adelantar que ello no deman dará gastos mayores, por cuanto no se requerira por ahora construccione, ni instalaciones de ninguna indole.

CLINICA QUIRURGICA MATERNIDAD — RA

Si esta colaboración que solicito en nombre de S. E. el Señor Secre tario de Asronáutica, merecela apro bación del Señor Gobernador, esta Dirección General procederá a enviar los detalles de carácter técnico que deberán satisfacer las pistas mencio nadas"

Continúa la huelga en el puente

La huelga declarada a partir del dia 4 del corriente por el personal obrero del puente en construcción en Choele Choel, prosigue hasta la fe cha. Como ya informamos la misma tiene por origen el aumento de jornales que piden los obreros a los que la Empresa constructora venía pa gando los salarios siguientes: peones de \$ 5.50 a 8.-; choferes \$ 6 -; medio oficiales \$ 8- a 10.-; oficial les \$ 10, - a 12; - serenos: \$ 150.mensuales

Con fecha 8, el Comisionado Muni cipal Interino Sr. Natividad Remolins se ha dirigido telegráficamente a la Gobernación del Territorio, al Admi nistrador General de Vialidad Nacio nal y al Presidente de la Comisión Pro-Puente Sr. Felipe J. Domenech que se encuentra en Buenos; Aires, solicitándo es su intervención para solucionar el conflicto. También el vecindario ha remitido con ese obje to a la Administración General de Visildad Nacional el telegrama sigulente:

"Administración General de Viali dad Nacional - Buenos Aires. - Ante dad Nacional - Duenos Alles - Alle conflicto surgido entre personal y Empresa constructora Puente de Paso Tello, nos permitimos dirigirnos a Ud. solicitando prgente intervención esa Administración General a fin arbitrar solución para evitar paralización tra solucion para evitar paraitzación tra bajos que traería aparejados consi guientes perjuícios y demora en la terminación tan importante y necesa ría obra. Saludamos al Señor Admi nistrador con muy atenta conside racion". (Siguen las firmas).

La Secretaria de Trabajo y Previ sión ha tomado la correspondiente in tervención; desde el 17 se encuentra en la localidad el subdelegado terri torial Señor José Maria Parodi y su secretario Señor Luis A. Fiorillo. Es ta mañana llega en dos representantes de la Conferación Nacional del Tra bajo los señores, Manuel Fernandez Secretario Adm nistrativo de la Unión Obrera de la Construccion y el Sr. Jorge Jorge Protesorero de la mis ma entidad.

Los delegados obreros nombrados han propuesto a los obreros en huel ga que por su intermedio presenten a la Secretaria de Trabajo y Previ sion las condiciones que exigen para fello de la Secretaria. En caso que

CLÍNICA MEDICA

Sanatorio "Choele Choel"

DE LOS DRES: NÉCTAR A. BARRERA

MATERNIDAD — RAYOS X — DIATERMIA
RAYOS ULTRAVIOLETAS — ELECTRO COAGULAC ON
LABORATORIO — SERVICIO DE URGENCIA
MÉDICO INTERNO

Será habilitado proximamente

SALOMÓN MUTCHINICK FERNANDO M. ROCHA

(Rio Negro) - Te ono 12

ALEJANDRO ABACA V RAUL OSVALDO ABACA ESCRIBANOS

Registros en Choele-Choel Luis Beltrán Oficina en Choele-Choel

Teléfona No. 4

: Choele-Choel . Rio Regro :

esta propuesta sea aceptada hoy c mañana por el Sindicato local, los sees. Fernandez y Jorge regresarian el lunes a Buenos Aires.

También la Federación Obrera Nacional de la Construción ha acon sejado a los huelguistas que acepten la mediación de la Secretaria de la mediación de la Secretaria de Trabajo y Previsión para solucionar la huelda

Se espera que con la intervención de las autoridades Nacionales gueda rá solucionado el conflicte.

Cooperativa Frutícola

Prosiguen con entusiasmo las ges tiones para constituir la Cooperativa Fruticola que agruparía a los produc tores de Chimpay y Coronel Belisie; el 15 del corriente se llevo a cabo en Chimpay una reunión de vecinos de la zona, asistiendo el Sr. Geren te del Banco de la Nación en Choele Choel yel Ingeniero Agronomo regio nal del Ministerio de Agricultura, cambiándose ideas schie la mejor campiandose ideas sobre la mejor manera de encarar la organización definiva de la Cooperativa que todos los presentes en la reunión tienen el mayor deseo de ver cristalizada pronto en realidad; se encargó a va rias de las personas que asistieron la confección de un proyecto con ese objeto el que deberán presentar en una reunión a realizarse próximamen te en la cual se espera quedará constituída la Cooperativa.

Conisión Territorial de Control de Abastecimiento

La Comisión Territorial de Contra de Abastecimientos que creara la Go bernación con fecha 4 de Agosto de 1945, sigulendo directivas impartida 1945, siguiendo directivas impartidas en esa oportunidad, por el Superio Gobierno, en concordancia con las disposiciones de la Ley Nº, 12 591 tiene su sede en la Casa de Gobie no de Viedma, a cuya oficina debe rá dirigirse toda correspondencia re lacionada con la aplicación de la lita de precios maximos de los articu los de consumo, considerado s comde primera necesidad para la vide cuya vigencia aprobara recientemen te la Gobernación.

Dicho organismo—de carácter ho norario— se halla integrado por las siguientes personas:

Presidente Don Italy
VOCALES Don Italo A. Mirco

Doctor Antonio G. Susini, Dr An gel Fridkin, Tte. Mario Rivas y Doc es Iribarren.

Dr. ADOLFO FEDERICO NIELSEN ABOGADE

APODERADO DEL BANCO DE LA NACION ARGENTINA MAIPU 646 TELÉFONO 202

GENERAL I ROCA

ESTUDIO JURIDICO . ABOGADO Dr. JUSTO EPIFANO

Acoderado de la Municipalidad de Choele Choel

General Roca

DR SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltran rodos los dias por la tarde en la casa Bentollia

CHOELE-CHOEL

TELEFONO Nº 12 F. C. SUD

De Lamarque

Soc. Cooperadora Escolar

Se reunió el 6 del actual en Asam blea General Extraordinaria la Socie dad Cooperadora de la Escuela No 25, bajo la presidencia del Inspecto de zona de Escue as del Territorio Sr. Marcos Salvador Bustos siendo tratado la situación de la cooperadora, y resol viendose;

Declarar qué, los Estatutos que i gen a la Entidad, y que fueron reda. tades y aprobados en la Asamblea General Ordinaria del 15 de Abril de 1945 son inobjetables: Que la Asam bles General Ordinaria efectuada el 27 de Abril de 1946 para la reno vación por mitades de la C.D y que fué impugnada ente la Inspección 60 por el Presidente Señor Manuel Zon no tiene validez alguna; Que la C. Directive actuente en el transcurso del último ejercicio cumplió con dig nidad y altura con su deber. Ense guida se renovó ia C. D. con este resultado: Para Vice Presidente fué elegido el Señor Ramón Fernandez Secretario el Señor Santiago Josè Muanna, Protesorero el Señor Carles Zuain y vocales los Sres. Jose Muan na é Hipólito Pedranti, presentado su renuncia el Presidente Señor Manuel Zón, que le fué acep tada luego de haber sido elogiada su actuación por los Señores Inspector Bustos y Director So a, fué ele gido en su reemplazo el señor José Maria Gonzalez que habia terminado u mandato como Vice presidente de a Entidad.

De inmediato la nueva juedo en funciones, recibiendo el eñor Presidente Gonzalez de manos Señor Bustos les libros y demas fectos de la Cooperadora, como asi suma de \$ 40) 37 m/n

Fiestas l'atrias

Se efectuaron con el mayor entu-plasmo y lucidez, las fiestas en conmemoración al 130 aniversario de la Independencia.

Comisión de Fomento

Habiendo renunciado de sus cargos el Secretario Señor José M. Gonza jobernación del Terris tes dichas

ESTER CRESTO

- PARTERA -EMBARAZOS - PARTOS

CASOS URGENTES hoele-Choel Teléfono V'. 14

gracias por los servicios prestados, y nombró en su reemplazo a los veci nos Sres: Miguel Mulially (h) y Ale jandro de Cea,

Consorcio caminero

El consorcio caminero local, que El consorcio caminero local, que acaba de ser reconocido por la Gober nación del Territorio, prepara el plan de obras a ejecutarse, para ser ele vado a la aprobación de la Adminis

vado a la aprobación de la Adminis tración Nacional de Visilidad.

Dicho Consorcis, cuenta con la suma de (\$ 625,40) que le entregará la C. de Fomento, destinada para la oficialización de la Balsa en Paso Montelpare "Isla Chica". Además dicha comuna, también le hará en trega al referido consorcio de la su trega al referido consorcio de la su ma aproximada de (\$ 500.-) para el arregio del mismo camino que condu ce a Isla Chica

Estad v del tiempo

El tiempo se muntiene lluvloso slendo un beneficio general para la agricultura y ganaderia.

Viajeros

- Procedentes de Bahía Blanca, lle garon a esta a pasar las vacaciones de invierno, los jóvenes Manuel Zón (h) Anacleto Montenegro y Octavio Raul Xandri.

-De Buenos Aíres también arribó el joven estudiante Hugo R. Gonzalez y el hacerdado Sr. Eduardo Bollochio. -Para Viedma el Inspector de Zona señor Marcos Salvador Bustos.

- De General Roca el estudiante Ramón Zuain.

F. C. Sud

Horario de trenes

DE BUENOS AIRES Demingo, miércoles y viernes a las

Martes y sábados a las 2.50. PARA BUENOS AIRES Martes, viernes y sábados 11,48 Lunes y jueves a las 2,31.

FELIPE J. DOMENECH Martillero Público Nacional

VENTAS en REMATE y PARTICULARMENTE de: CAMPOS - CASAS - TERRENOS - HACIENDA - ARRENDA-

MIENTOS - TASACIONES - ADMINISTRACION DE PROPIEDA-DES Y CAMPOS Escritorio en la

Choele Choel

VENDO

Escribania Abaca

MALACATE en perfecto estado con bomba 2 pistones y caño

Ernesto WOLFF

Lechero

Habrà un congreso americano de transportadores de cargas

Convecado por la Asociación Pro pletarios de Camiones, tendrá lugar en el próximo mes de diciembre (di as 4, 5, 6 y 7), en la cludad de Bue nos Aires, el Primer Congreso Ame ricano del Transporte Automotor de Cargas, al que asistirán delegaciones gremiales de todo el continente pa re tratar los problemas comunes de esa rama del transporte caminero y fijar las bases para la cresción del organismo americano de los transpor

tadores de cargas.

En la reunion constitutiva de la
Junta Ejecutiva de la Comisión Na cional organizadora del Congreso que do integrada de la s guiente manera: presidente, don Justo José Ballestrin Blanco; vicepresidente, don José García Mejuto; secretario general, don José Scarso; tesorero, don Ma don José Scarso; tesorero, don Mariano de Mier; protesorero, don VIF.
gillo P. Chiari. Asesor técnico. Dr Arturo Conrado Vainstok y director de propaganda, don Rómulo Rodra guez Zelada, Consejeros titulares, don Julio A. Rica (La Plata); don Luis Franzia (Cordoba); don Juan Gómez (Mendoza); don Enrique M. de Benito (San Juan) don Remón Flores (Mendoza); don Rodolfo C Molinari (La Plata); don Vicente Cavalli (Luján); don Rogello Alvarez (Rio Gallegos—Santa Cruz); don Juan Pérez (Tandil); don Enrique M. Floc da (Rosario); don Abel J. Trápaga ca (Rosario): don Abel J. Trapaga (Parana): don Antonio Luce (Resis tencia (Chace); don Remón I. Gue vara (Necoches).

La Junta Ejecutiva se ha hecho cargo de la documentación del Primer Congreso Americano del Transporte Automotor de Cargas, y tomado nota de las adhesiones recibidas. Hasta shora, se han adherido al Congreso los siguientes países: Argentina, Bra sil. Chile, Colombia, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay. De con formidad a informaciones recibidas, se descuenta la próxima adhesión de las instituciones gremiales de trans portadores de cargas de Méjico y El Congreso, que iniciará sus dell beraciones en la Capital Federal, probablemente realice su sesión de clausura en la ciudad de Córdoba. Se ha proyectado un amplio plan de agasajos a las delegaciones de los países participantes del Congreso.

Asociación de la Industria Vi tivinícola Argentina.

Por reciente decreto del Poder Ejecutivo Nacional han sido aproba das las reformas introducidas en el Estatuto de la entidad del epigrafe la Asamblea General de socios por la Asemblea General de soctos del 21 de diciembre de 1945, entre las que figura el cambio de su nom bra Centro Vitronicola Argentino por Asociación de la Industria Vitronico la Argentina, denominación ásta que tendrá la Entidad en lo sucesivo.

Funcionarios consulares extranjeros

Por decreto de fecha 14 de junio ppdo, originado en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Cuito, se ha concedido el excequátur al Sr. José de Paula Fonseca Filcho, Consui de Brasil en Bahía Blanca, con juri-dic ción sobre parte de la Provincia de Buenos Aires, situada el Sud de su paralelo y sobre los Territorios de Caubut, Neuquén, RIO NEGRO,

Santa Cruz y Tierra del Fuego.

Por otro decreto, dictado en igual fecha que el anterior, por Intermedio del citado Departamento, se ha can celado el excequátur otorgado el 15 ceisado el excequiatur otorgado el 15 de diciembre de 1941, a la patente que acreditaba al Sv. Orazlo Laor ca, en el carácter de Cónsul de Italia en La Plata, con jurisdicción en la Provincia de Buenos Aires y Territorios de La Pampa, RIO NE GRO, Neingen, Chubre, Care Co. GRO, Neuguen, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

domiciliado en Choele Choel, de esta jurisdicción, ha iniciaubicado en el pueblo de Choe le Choel, Territorio del Rio Negro, designado con la letra «A» de la manzana número Cuarenta y cinco, compuesto de cincuenta metros en sus costados Nord-Este y Sud-Oeste, por veinte y cinco me tros en los del Nord-Oeste v Sud-Este. Forma una superfi cie total de dos mil quinien tos cincuenta metros cuadra dos y linda: al Nord-Este con el solar «B»; al Sud-Este con parte del solar (11) ambos de su misma manzana; al Nord Oeste y al Sud Oeste, calle de por medio con parte de las manzanas Cuarenta y cuatro, y Sesenta y cuatro; respecti vamente, debiendo los que se consideren con derecho, com parecer a este Juzgado a ini ciar las acciones correspondien tes bajo apercibimiento. GENERAL ROCA, Junio 25 de 1946:

Luis G. Martinez Escribano Secretario

El centimetro a columna Une página

TARIFA DOBLE

Solicitadas: previa censura de la dirección, la línea a columna 0.40-

Atendida por su dueña

Sra. EMMA M. de REAL

Edicto Judicial

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado de Gene ral Roca, Rio Negro, Dr. Sergio Guerra; en los autos caratulados: - CANDELA, EMI LIANO MANUEL S/ POSE-SIÓN TREINTAÑAL, se hace saber por el término de TREINTA dias que don Emiliano Manuel Candela, do juicio de posesión treinta nal de Un asolar de terreno

EL MENTOR

Tarifa de suscripción

Mensual \$ 1-Trimestral Andal

Tarifas de Avisos

Custro publicaciones hacen un mes Avisos en primera página se cobrará

PELUQUER A PARA DAMAS

Casa del Sr. Tomás Boland Teléfono 27

Choele Choel F. C Sud

Chimpay-Choele-Choel Expreso

Servicio de Omnibus Chimpay-Belisle-Darwin Choele-Choel con el siguiente horario

ID A Chimpay sale 8 00 Beliste 8,30 hs Darwin 9.00g hs
Ch, Choel lega 9.20 hs

VUELTA Ch, Choel sale 18.00 hs 18.26 hs Darwin Belisle 18.50 hs Chimpay llega 19 20 hs

Para ordenes, encargues, encomiendas, giros, etc., dirigirse a las siguientes personas:

En Chimpay: Casa Abram En Belisle: Confitería Ferrevra

En Darwin: Hotel Ferroviario EngChoele Choel; Casa Etchegaray

LA EMPRESA

"LA CASTELLANA"

VARIADO SURTIDO DE FIAMBRES MASAS Y BOMBONES FRESCOS

A pedido se hace Tortas de bodas, cumpleaños etc

AUTO DE ALQUILER Ana Manzano Martin

CHOELE CHOEL

RIO NEGRO

Establecimiento 66118

Juan E. Rosauer

VIVEROS, PLANTACIONES Y COLMENARES EN CHOELE-CHOEL Y CPOLLETT

Sucursal Buenos Aires

San Miguel (Prov Buenos Aires)

Sobre Camino Buenos Aires a Pilar, Km 9 de ruta 8 PEDIDOS: Por teléfono: Ne. 2 POMONA Por carta a Casilla de Correo Nº 31

Cipolletti F. C. Sud

CERVANTES

DEMETRIO V. CAMBIASSO Buena cocina y comodidad para pasajeros

ATENDIDO POR SU DUENO

Especialidad en lechones, pavos, pollos asados, fiambres caseros

Brinde en su próxima fiesta con la gran

Sidra «ALCAZAR» REPRESENTANTE EN RIO NEGRO Y NEUQUEN

Teléfono No 6 · Choele Choel

TALLER MECANICO de EUGENIO BRUCK Trabajos garantidos a prectos

AGENTE DE el famoso Aceite "Mercury" y Acu-

muladores «Willard» de fama mundial Repuestes y accesorios.

Choele Choel No Negro

Peluqueria PAISA

D'Angelis Cesar

Potografia a libretas de Enrolamiento CIONES EN EL DIA

(Francis Mesel Argentine"

Choe Chae

TALLER CHEVROLET

BURET Y MARTINEZ

Reparaciones en general Soldadura Autogena Sincronización de distribuidores y carburadores Precios módicos

Rio Nedro

Ministerio de Obras Públicas

Dirección Nacional de Transportes Bernardo de Irigoven 330 Buenos Aires

En cumplimiento de lo dispuesto por el Art. 19 del Reglamento General de la Ley Nº 12.346, se hace saber a los interesados que pueden hacer legar a esta Dirección Nacional, dentro de un plazo de quince dias, después de la última publicación, las observaciones que estimen perti nentes, con respecto a la siguiente solicitud de permiso presentada de conformidad con las prescripciones de los articulos Nos. 2 de la Ley referida y 17 del Reglamento General.

EXPEDIENTE Nº. 4774/45

EL

NOMBRE DE LA EMPRESA: Pedro A. Monteserín. DOMICILIO DE LA MISMA: General Roca (T. N. de Rio Negro)

CLASE DE SERVICIO: Pasajeros y encomiendas.

IT NERARIO: Chimpay a Pomona (T. N. de Rio Negro) pasan do por Coronel Belisle, Darwin, Chocle Choel, Fray Luis Beltrán y Lamarque.

> Ingro. Adrián Garcia del Rio Direcor Gral, de Concesiones y Permisos

"EL CONDOR" Empresa de Transportes

LAMARQUE - GENERAL CONESA -VIEDMA HORARIO DE INVIERNO

A regir desde el 30 de Junio de 1046

ti hat be a first		00 00 001110 00 1946	
IDA - LUNES - JUEVES		VUELTA - MARTES - VI	ERNES
Lamarque	6,30	Viedma sale	7.30
Pomona	7,15	San Javler	8,25
Colonia Josefa	7,55	Estafeta O')	8,50
Estancia La Jua	8,25	Cubanea	9,10
Puesto Furias	9,10	Monte Bagual	9,30
Gaviña	9,40		10,05
• Vichiche	9,55		10,30
* Perrari	10,30	Juez Paz Frias	10,00
Establec. San Juan	10,50	AND THE RESIDENCE OF THE PARTY	11,25
*Gral. Conesa llega	11,25		11,50
Gral. Conesa sale	12,15	Gral. Conesa Ilega	
San Lorenzo	12,50	0 . 0	13,15
Correo Fries	13,15	Establec. San Juan	
Juez Paz Fries	15,25		14,10
Primera Angostura	14,10	The state of the s	14,45
Saupe Blanco	14,35		15.—
Monte Bagual	1 5,0		5,30
Estafeta Cubanea	15,30	and the second s	6.15
« Oyuela	15,50	0.1	6,45
San Javier	16.15		THE WAY IN THE PARTY
Viedma llega		the state of the s	7,25
		Junaique Hega I	8,10

Combina con los ó mnibus de La Puntual en Gral. Conesa para San Antonio Oeste y Rio Colorado y en Choele Choel, con el tren de pasa jeros de y para Zapala.

Los menores de 3 a 10 años pagarán medio boleto. — La Empresa no se responsabiliza si no corriera por fueiza mayor, ni por encurgues que no se entreguen directamente a ella.

ZAPATERIA "NEBREDA"

Brinda la ocasión de calzar con elegancia, comodidad y buen gusto

Su inmenso surtido facilita la elección del modelo, horma y precio que necesita

No compre en casas que por su escaso surtido le venden calzado inadecuado que estropea sus pies; Para comprar calzados Casa «NEBREDA»

Use medias y corbatas unicamente finas, de Casa NEBREDA.

Valijas, Lonas, Suelas secas y engrasadas, artículos Librería en general, Pomadas «COBRA» y «NUGGET», las mejores marcas

Agente de «LA PRENSA»; Suscripciones y avisos.

Farmacia LAMARQUE

DE R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR TÉCNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEUTICAS Teléfono No. 7

Lamarque

-(o) -

Rio Negro

Sociales

† Den Juan R. Minzloff

Inesperadamente falleció en las primeras horas del 12 del actual el Sr. Juan R. Minzloff, Desaparece con él un cumplido caballero, que supe conquistar desde su llegada a este pueblo, respetuoso afecto y sim patia, por sus condiciones de hombre de mundo, su natural distinción, su

ilustración y sencifiez.

Poseía una refinada educación y
una vasta y sólida cultura. Espíritu inquieto, había viajado mucho por diversos países del viejo y nuevo mundo. Liegó a Choele Choel hace doce años y se quedó definitivamen doce años y se quedo detinitivamen te entre nosotros. Colaboró en las instituciones locales y especialmente en la Biblioteca Popular · Or Nicolás Avellaneda» a cuya comisión directiva es encorporó al poco tiempo de codiciones an este nuello cumo tese radicarse en este pueblo, como teso rero durante varios años y luego en otros cargos desde los que aportó sus cono imientos y eficaz cooperación para engrandecer la obra cultural de la B biloteca. Por todo ello, su muer te ha sido sinceramente sentida en este pueblo que pierde con el extinto uno de sus valores culturales y un apreciado vecino.

El Sr. Minzloff habia nacido en Kænigsberg capital de Prusia Orien tal el 11 de Julio de 1878 Los restos de Don Jaan Minzloff,

fueron velados hasta las 14 horas en la Casa Queipo, Fernandez y Cia. a la Casa Queipo, Fernandez y Cia. a cuyo personal pertenecia y luego en la sebe social de la Biblioteca Popu lar «Dr. Nicolas Aveilaneda» donde momentos antes de sacar el atada para ser conducido al cementerio local presup local, pronunció el vocal Sr. Francis co Iglesias las sentidas palabras que

"Era aun ayer, pocas horas hace cuando el Señor Minzloff, con opt mismo y entusiasmo me habiaba so bre el porvenir de esta Biblioteca Dre el porvenir de esta Biblioteca que tanto quiso y por la que tanto hizo Entusiasmo contagloso, propio de años joveniles, que traslucia un intenso amor por los libros y como Mattra concentración. lógica consecuencia por la cultura popular

El señor Minzloff, activo miembro de esta Institución fué siempre así. Gran propulsor de esa cultura, que segun sus propias palabras "era e impulso poderoso que movia a los pueblos en procura de una supera cion espiritual y materiai", no esca timaba esfuerzos para que esas acti vidades se cumplieran.

Este recinto, que tantas veces vió Este recinto, que tantas veces vio de sus afanes; que tuvo sus esfuer zos y que posée en su seno mucho de su cariño; ha querido hoy testimo niar su agradecimiento, cobijando sus cariños procesas estas en cariños per cariño restos montales para rendir así el homenaje hacia aquel que supo dedi carie gran parte de su vida, ya que la Biblioteca era su refugio espiritual

Juan Reinaldo Minzloff, Don Juan . . . como afectuosamente se le ilamaba, ha emprendido el viaje que no tiene regress. Que sea él de descauso para su espritu inquieto y de Paz para su alma,

Al use de esta casa, lleva consigo toda la simpatia y el recuerdo de sus muchos amigos que supimos valorarlo en toda su amplitud de hombre de bien. Sea él un ejemplo para los que quedam s".

que quedam).

Numerosas personas acompañaron los restos del extinto hasta su última morada. Entre las ofrendas florales se destacaban dos palmas de flores enviadas por la comisión directiva y socios de la Biblioteca «Avellaneda» Al ser inhumados los restos, habió el Presidente de esa institución Sr. Juan B. Heredia, con las frases que trans cribimos seguidamente:

"La Bibliotece Popular "Dr. Nico lás Aveilaneda" viene por milinter medio a despedir les despojos morta del que en vida fuera su firme

Nada conocemos de sus vinculos familiares para deciries de la pena que nos embarga por su desaparición; pero aqui están sus compañeros de pero aquí están sus compañeros de trabajo, los compañeros de la Biblio teca. los amigos y todos los que frecuentaron su trato amable y exqui sitéz espiritual. Ante ellos y ante todos los presentes, queremos decir nuestra oración, el adiós a este ca ballero que deja entre nosotros el mejor concepto de su amplia cultura y don de gentes.

Don Juan R. Minzloff era en la

Biblioteca un alto exponente, el que mejor conocía la bibliografía existente. el más completo bibliotecario de sus miembros, uno de los que llevaba más adentro la institución. Incansable lector y orientador, ejemplo vivo de constancia y perseverancia en el dia constancia y perseverancia en el dia rio afàn de superación espiritual. Úl timamente leyó como él sólo sabía hacerlo, las obras literario científico más completas que posée la bibliote ca, intituladas: «Biblioteca del Pen samiento Vivo. Esto nos demuestra las inquietudes de este espíritu supe rior, caballero del mundo. Vino de e recorrer muchos pueblos, sufriendo y gozando con ellos. Llegó a la Argentina y más tarde a Choele Choel donde hoy se tarde a Cnoele Choel donde hoy se apagò su existencia. Siguió aquí co mo allà, viajando, imaginativamente esta vez, a través de sus lecturas y en especial a través de las obras citadas que compacidades. citades que compendia los grandes autores de casi todos los países de América y Europa. Deciame hace poco: "Por fin terminé la lectura muy interesante de los volúmenes del Pen samiento Vivo". Lástima señores, que con ella terminó también su vida,

slejándose para siempre de nosotros. Su contextura moral, su erudición y su gran amor a los libros servirán y su gran amor a los noros serviran de ejemplos a los miembros de la co misión, a los asociados y en especial a la juventud de Choele Choel por qu'én sentia profunda simpatia; pués

aprovechaba cuanta oportunidad se le presentaba para orientaria en sus lecturas: ora buscando las obras a decuadas para que leyese, ora expli cándoles anticipadamente referencias precisas del contenido y datos bio gráficos de los autores.

Ante la comisión proponía la adqui sición de libros para aumentar el acervo bibliográfico de la biblioteca, teniendo en cuenta el gusto de los lectores y las necesidades generales del ambiente cultural que la institu ción persigue. Colaboró siempre con eficiencia y capacidad reconoci das. Cuantas veces hemos recurrido a su juicio sereno para la organización técnico administrativa y jamás salimos defraudados.

Por todo esto lamentamos su desa parición, recordando así mismo, que nunca se síntió extraño en nuestra tierra; antes bien, vivia contento y reconociendo la bondad acogedora de nuestras costumbres y el amplio espíritu tradicional argentino. Quería a nuestras instituciones superiores, a nuestros próceres, a nuestros fe chas patrias y se preocupaba de que las conmemoraciones se realizaren con el entusiasmo y respeto que

Don Juan R. Minzleff poseia una vasta cultura generally fué de los se res a quienes se les aprecia sincera mente en todos los ambientes donde se les conoce, por eso se les respeta y se les quiere sin importar mayormen te la patria de origen, por que de to das las patrias conocen algo y a todas respetan y admiran por igual.

A grandes rasgos tenéis vosotros les cirtudes cardinales del caballero desaparecido, y la biblioteca popular «Dr. Nicolás Avellaneda», por mi intermedio, cumple con el penoso de ber de exteriorizar la pérdida irre parable del que fuera miembro cons picuo de la comisión directiva y gran propulsor de su progreso.

Juan R. Minzloff, descansa en paz".

Herreria y Carpinteria Mecánica

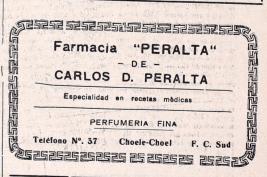
- D E -

Vega y García (hijo)

Especialidad en todos los trabajos del ramo

Choele-Choel

F C Sud



La Flor del Campo

(Antigua casa Gaviña) RAMOS GENERALES

JUAN AMADO

Choele-Choel

F. C. Sud



UNA ROCHA DECISIVA

Cuando ARGEMO apareció en el mercado nacional de ba-terías, lo hizo en forma con-

en el mercado nacional de ba-terias, lo hizo en forma con-cluyente y consagratoria.

La General Motors la colocó-desde el primer momento en situación de ventiga, difun-diéndose de inmediato su uso entre los automovilistas, ca-mioneros, colectiveros y téc-nicos del país.

Este rápido éxito esté por-demás justificado, puesto que-se trata de ung batería creada por ingenieros de la especia-lidad y que se fabrica en los alleres propios de la General Motors Argentina, S. A.



No vacile en equipar su vehículo con una ARGEMO: ARGEMU:
resca, segura, potente,
garantizada y con
servicio en toda la
República.

Concesionario: ADOLFO SADLER CHOELE CHOEL - F. C. S.

HERRERIA Y CARPINTERIA

Se hace todos los trabajos del rame.

FRANCISCO **ELOSEGUI**

Casa del Sr. Eugenio Bonardo

Choele Choel

AUTO DE ALQUILER

Comunico mi distinguida clientela que he adquirido un automóvil último modelo en excelente estado general para realizar viajes a cualquier distancia, a precios económi-

Tèfono 43 - Choele Cho el

Emilio Brigugijo

Gran

José Bruno

ESPECIALIDAD EN RECETAS MÉDICAS Con heladera eléctrica para la perfecta Conservación Sa eros, Vacunas, Penicilina, Inyecciones, Drogas, etc,

precios que no admiten Competencia PERFUMERIA FINA

Rollos y máquinas fotográficas La más aatigua y surtida de la Zona

CHOELE CHOFT

Traslados policiales

La Jefatura de Policia ha dispuesto los siguientes traslados del personal de policía del Territorlo.

Comisario Lorenzo Salvi de Chim

pay a El Cuy. Comisario Francisco Rucci de A llen a San Antonio Oeste.

Comisario Raúl Barreiro Galán de Cervantes a Los Berros. Comisario Ricardo T. Ibaceta de

Mencué a Allen.
Subcomiserio Agustín R. Gaissier de Lamarque a General Conesa Subcomisario Ramón Baraldo Vic

torica de San Artonio Oeste a La marque.
Subcomissrio Luis Leal Baudrix de

El Cuy a Chimpay
Subcomisario José Rossi de Conà Niyeo a Cervantes. Oficial Benjamin Salomón de Ingro.

Jacobacci a Coronel Belisle. Oficial Pascual M. Alberio de Río Colorado a Mencué.

Meritorio Carlos Nievas Mora de Coronel Belisie a General Enrique

Escolares

Ha sido trasladado a la Escuela lo cal No. 10 el maestro Sr. Raúl Jor ge Goñl que ejercia sus tareas 10 centes en el territorio de Misiones

-Fué trasladada a la Escuela No. 2 de Campo de Mayo la maestra de la Escuela No. 77 de Choele Choel Señora Aurora Montobbio de Pons

De Rincón de Cruz

Aniversario del Club Juven tud Independiente

Cumplió sels años de su fundación el Club Atlético Juventud Indepen diente; llevándose a cabo para cele brar tan grato aniversario una cena y baile el domingo 14 del actual, que congregò a los socios y sus familias transcurriendo la fiesta en medio de la mayor animación

Cartillas de cocina popular

Se distribuyen gratuitamente

El Instituto Nacional de la Nutri ción ha preparado una serie de car tillas de cocina popular destinadas a difundir el modo de preparación mas conveniente de ciertos alimentos de bajo costo, poco utilizados y que sin embargo poseen excelentes pro piedades nutricias. La primera ellas se refiere al mani sin tostar, grano con el que pueden obtenerse platos sabrosos y económicos. Estas cartillas se distribuyen gratuitamonte. Deben solicitarse a Instituto Nacional de la Nutrición, Pueyrredón 2423, Buenos Aires.

TERRITORIOS NACIONALES

ESTUDIO POLÍTICO ECONÓMICO

Por José Enrique Gadano

Editado por V. Abeledo - Lavalle 28 - B. Aires m\$n 5.00 -- Pidalo por intermedio de su Librero

TENGO EN VENTA 180 VACUNOS

Distribuídos así: 100 VACAS DE CRIAS y el resto VAQUILLONAS Y TERNEROS FRANCISCO SEGATORI

CHOELE CHOEL

SOCIALES

ENLACES

SEGATORI-BOLAND

Se realizó el 14 del actual el enla ce de la Srta. Ermelinda Lucia Sega tori con el Sr. Roberto Oscar Bo

Atestiguaron el acto civil los señores Pedro Esquer y Lorenzo Segatori hi

El matrimonio religioso fué bendeci do en la Capilla local, siendo padri nos la Sra. Elena Segatori de Esquer y el señor Lorenzo Segatori, padre de la novia.

La joven pareja se ausentó en via je de bodas a la Capital Federal.

ZUAIN -SFEIR

Será consagrado en la Capilla Ma ria Auxiliadora de Lamarque el día 24 del corriente el enlace de la se norita Catalina Zuain con el señor José Sfeir, ceremonia de la que se rán padrinos el señor Zuain Zuain y señora.

Reunión

Celebrando una fecha intima el senor Roberto D, Amico y señora ofre cieron el 11 del corriente una cena en su domicilió a un grupo de sus rajaciones.

Demostracion

Con motivo del enlace del joven Roberto Boland, sus amigos le obse quiaron el 13 del actual con una co mida en la pensión "Carcioffi" para despedirlo de la vida de soltero.

Viaieros -Para Buenos Aires el R.P. Domin

go Anselmo. -De Viedma la Señora Amalia S. de Malpelli con su hijito.

-Para Bahia Blanca la señora Ana de Segatori y su hija Adela.

-Para Buenos Aires el jóven Francis

-Para Buenos Aires la Señora del Dr. Ruiz con sus hijios:

- De Misiones el Sr. Raúl Jorge Go

EL CARDON

Por afuera espinas y adenteo ternuco -así es el cardóncachaccito fiero ieno de agua pura, lo mesmo que io.

En fiempo de seca vestido de flores —así es el cardónresponde con fiesta a los sinsabores lo mesmo que io.

Nido pa las aves casa pa las fieras -asì es el cardón caciño pa'l debil pal beavo teincheeu; lo mesmo que io.

Cachaccito fiero ieno de agua puca así es el cardón -Por afuera espinas y adentro ternura lo mesmo que io

Josè R. Luna

Se Vende

UN COLMENAR DE OCASION

Medida tipo standardt compuesto de doscien as colmenas con trescientas alzas para miel, ciento cincuenta rejillas excluidoras de reina especial de alambre con marco de madera.

Los interesados pueden dirigirse a esta imprenta

